

傳閱文件

(中西區區議會文件第 104/2012 號)

(中西區區議會事務工作小組文件第 17/2012 號)

**中西區區議會事務工作小組申請
「印製中西區區議會利是封 2013」**

目的

本文件旨在就中西區區議會事務工作小組(工作小組)於 2012/13 財政年度申請區議會撥款 59,386 元，以印製 2013 年中西區區議會利是封，徵詢各議員/組員的意見。

建議

2. 為配合農曆新年氣氛及加強區議會與社區各界人士的聯繫，工作小組建議印製 2013 年中西區區議會利是封並於本年十二月底至明年一月初經由區議會、區議會屬下委員會各增選委員、三個分區委員會及中西區民政事務處派發予區內居民。

3. 建議印製的數目為 350,000 個，建議的分發情況如下：

	<u>分發途徑</u>	<u>利是封數目</u>
(i)	18 位區議員，每位獲發 10,000 個	180,000
(ii)	18 位增選委員，每位獲發 1,000 個	18,000
(iii)	3 個分區委員會，每個分區委員會獲發 15,000 個	45,000
(iv)	經由中西區民政事務處派發予市民	78,000
(v)	17 區區議會及民政事務處(每區 1,500 個)	25,500
(vi)	備用	3,500
	合共：	350,000

財政預算

4. 印製區議會利是封所涉及的預計開支總額為 59,386 元，有關詳情請參閱夾附的撥款申請表。

文件提交

5. 撥款申請如獲通過，將提交本年九月二十日舉行的第五次財務委員會上審批。希望各議員/組員支持上述區議會撥款申請。

中西區區議會事務工作小組

二〇一二年八月

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	中西區慶祝 香港回歸十 五周年社區 同心種植日	2012年6月/ 24日	15,000 /	133/2012-2013 /
2.	中西區慶祝 香港回歸十 五周年齊心 健步行	2012年7月8/ 日	150,000 /	134/2012-2013 /
3.	慶祝中華人 民共和國成 立六十三周 年中區國慶 嘉年華	2012年10月/ 1日	85,000 /	204/2012-2013 /

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 機構名稱：中西區民政事務處	
(請附同意書；見附錄 II)	
2. 協辦機構	
(請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：印製中西區區議會利是封 2013 /

- (B) 性質：宣傳區議會
- (C) 目的：配合新年氣氛及加強區議會與各界人士的聯繫
- (D) 推行日期及時間／推行期：2012年12月-2013年2月
- (E) 策劃／籌備期：2012年8月-12月
- (F) 申請資助額：59,386 元 /
- (G) 舉辦地點：中西區
- (H) 內容：區議會印製利是封，經由區議員、各增選委員、分區委員及民政事務處贈送或派發予區內市民。

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：
- (J) 預計*參加人數／觀眾人數：
 參加者／受惠者：10,000 義工： 工作人員：5 (受薪/非受薪)
 表演者／講者： 嘉賓： 其他：
- (K) 宣傳和推廣方法：
- (L) 預計效益／成果
 (請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
 (1)
 (2)
 (3)

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
設計及印刷	2012年8-12月
派發	2013年1-2月

(N) 門票分配安排(如適用)：

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
1. 印製利是封	350,000	0.15	52,500	52,500		
2. 分發利是封運輸費	-		3,000	3,000		
3. 臨時工作人數津貼	30 小時	46.2	1,386	1,386	撥款 25% (\$14,846)	
4. 雜項	-		2,500	2,500	撥款 5% (\$2,969)	
總額：			59,386 / (B)	59,386 / (C)		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 59,386 / = (B)\$ 59,386 / - (A)\$ 0

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

	預計現金流量								
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		總額 (元)
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a)									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「_____」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《運用中西區區議會撥款守則》以及資助條款及條件。
本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

(D) 本人謹此聲明本團體不是政治組織。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

2012 年 8 月 27 日

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549